

دوا پۆستمۆدیرنیستی راسانگەر، ژان بۆدلیار مائئاوایی کرد

هه ندرین



ژان بۆدلیار

ژان بۆدلیار، فهیله سووف و کۆمه لئاسی سه رنجکیش له 6 ی 3 ی 2007 دا مائئاوایی کرد. بۆدلیار به کیک بوو له شه ره نگیزترین فهیله سووفه پۆستمۆدیرنیسته کان. ئەو مرۆقه هه رچه نده به هۆی تیۆرییه ئالۆزکا و هه لۆیسته کانی له مه ر سیسته می سه رمایه داری و بالاده ستی مه سمیڈیا و بیئومیڈی مرۆف له به رانبه ر ئەو سیسته مه دا زۆر له سه ر زاران نه بوو، به لام له هه شتایه کاندایا، دوا ی ژان فرانسوا لیۆتار، وه ک یه کیک له کارترین فهیله سووفانی پۆستمۆدیرنیست ده رکه وت. شایه نی باسه، بۆدلیار له کۆتایی نه وه ده کاندایا کاتیک گه یشته ئەو برۆایه ی که ئیتر تیۆریی هزراندن ناتوانن که له گایی ئەو سیسته مه په لهاویژدی سه رمایه دارییه بگۆرن، وه ک سیئوورییه ک بۆ ژایانه که ی رووی کرده کاری هونه ریی جوانناسی و به تایبه تیش وینه گری. به مجۆره له کۆتایی نه وه ده کان هه تا کاتی مائئاواییه که ی، چه ندان بیشانگای فۆتۆگرافی له فه ره نسا و له وانه ش شاری ستۆکهۆلم کرده وه. بۆدلیار پێی وابوو هونه ر چیژیکی ئیستییتیکی هه یه، له بۆیه ده کری هونه ر حوزنه کانی ژایانی مرۆف سووک بکاته وه.

له داها تودا، وه ک ریزیک بۆ بۆدلیار هه ولده دین چاوپیکه وتنیکی سه رنجکیشی ئەو له مه ر هه لۆیستی وازه یانی له نووسینی فه لسه فه و رووکردنه هونه ر بکه ینه کوردی.

به لام لیۆره دا بۆ ئەوه ی مانی کوردی یادی ئەو فهیله سووفه هیژییه بکاته وه، به شیک له کتیبی "فه لسه فه ی کۆچه ری"، که تایبه ت بوو به بۆدلیار و له 2005 دا وه رمانگێر ابوو، پیتشکه شی خوینه رانی "ده نگه کان" ی ده که ینه وه:

خویندنه وه ی بۆدلیار

1- هیمایه ئیرویتیکیه کان

ژان بۇدلیار / Jean Baudrillard، لە ساڵی 1929 لە نایکبوره، کۆمەڵناسیکی فرە جەربەزە و ھزر زەنگینی فەرەنسییە، پروفیسۆر بوو لە زانکۆی Nanterre_ universitet ی پاریس . بۇدلیار بە گشتی لە لیتۆژینە و ھەکانیدا رەخنە لە کەرەسەمی چەمکە تراپیسۆنەکانی کۆمەڵناسی و بواری لیتۆژینە و ھەکان دەگریت. بۇدلیار لە بەرھەمە رەخنەییە جفاکییەکانیدا دەخوای شێوەی تیگەیشتنە باوەکان نیشاندا، کە لەویدا ئیتر ئەو شێوە تیگەیشتنە مارکسیستە چیتەر توانای پیاوێ کردنیان نەماوەتەو لە ئاست کۆمەڵگایە ھاوچەرەکاندا.

بە لای بۇدلیار ھەو، ھۆکاری ئەمەش ئەو ھەو، کە ئەو کۆمەڵگایە ھاوچەرە _ بە گشتی ئەو کۆمەڵگایە پێشەسازییە بە تەکنیک کراوە ئالۆزە بە تاییبەتیش ئەو کۆمەڵگایە سەرمايەدارە ھاوچەرە _ رەنگدانەو ھەو شۆرشێ بە ھایەکانە، واتا ئاکامگیری وەرچەرەخانیک سەرتاسەری بوو لە شێواری جیھانییەکان بۆ پێوانە ئابووری و ھاوکات بە گشتی ئاکامگیری وەرچەرەخانیک بوو لە تیگەیشتنی بەھای ناوەرۆکی ئەو جیھانییە. لە روانگە بۇدلیار ھەو تیگەیشتن لە نرخێ گۆرپنەو ھەو کەرەسە و شێوکانی گۆرپنەو لەم کۆمەڵگایە ھاوچەرەخانە ئیمەمی بەرەو ئەمدیو شێوکانی ئەو گۆرپنەو ھەو، بەرەو شێو ھەو ھەو رادیکالانە نوێی نرخ پەلکێش کرد، لە ئاکامی ئەمەشدا لە پیناوی گرینگایەتی نرخێ کەرەسەدا تەواوی دەلالەتەکان ونبوون. گرینگی نرخێ ئۆبژە/شەتەکان کران بە نرخیک سیمبولی رووت، ئەمەش مانای ئەو ھەو کە گرینگی مەبەستی شتە بەرچاوەکانە، کە بۆ نموونە لە رینگای ریکلامەو ھەو کۆمەڵی نرخێ خەیاڵیانە ماتماتیکی.

بۇدلیار لە بەرھەمەکانی بەراییدا ھەو: سیستەمی ئۆبژە/شەتەکان _ *Le Système des Objects Critique*، 1968، کۆمەڵگای بەرھەو _ *La Société Consommation*، 1970، رەخنەییەک لە نیشانەکانی ئابووری سیاسی _ *Critique de l'Economie Politique du Paur une Signe*، 1972 و ناوینەکانی بەرھەمەیان _ *Le Miroir de le Production*، 1973دا، ئەو گەردوونە کۆلتورە تیکنۆلۆژییە ئیمە ھەو جیھانیک کە نیشانە/sign بەلادەستە بەسەریدا پیناسە ھەو. لە ژیا ئابووریدا ئەو شتانە ھەو پینکەو ھەو ئالوگۆر دەکرین چیتەر ھەو ئامرازە بەرھەو ریکلام، پیناویستە ھەو تیرکرین یان چیتەر ھەرگرتن، داوا ناکرین و بەرھەمناھینرین، بەلکو شتیک تر لە پشت ئەو ئالوگۆر کردنەدا لە یارکردنەدا. بەلام کام یاری؟

بەل، ھەر ھەو چۆن بە برۆی فرۆید خەون رەنگدانەو ھەو ناگایە، بە واتای بۇدلیاریش بە ھەمان شێو ھەو ریکلام، مۆدە و بازار مانای ژیا و ئاراستەکانی یان ئامانجە یاریکراوەکانی ئابووری

بەرجهسته دهكهنهوه. بۆيه به ديدى بۆدليار، ئيمه بهرخۆرىن. بهلام ئهوهى كه ئيمه به بهرخۆرى دهكهن نيشانهى كه رهمسهكانه، نه قش و كۆده كۆمهلايه تيبهكانه. به واتايهكى تر، ئيمه خودى كه لوپهلهكان بهكار ناهينين و بهرخۆريان نهكهن، بهلكو ئيمه ئهوه سيمبول وينانهى سهر ئهوه كه لوپهلايه و كۆده كۆمهلايه تيبه باوهكان به گرینگ دهزانين و بهكاريان دينين.

بۆ نموونه له سالى 30 يه كاندا كاتى هينرى ليفيئيرى Henri Lefebvre سهرپهرشتى فهلسهفه و كۆمهلايسى دهكرد. كۆمهلاگاي وهك يارى شانۆ پيناسه دهكرد. واتا كۆمهلاگايهك كه لهويدا ههموو شتهكان بۆ سهر كردن له روويهكى دهركى دانرا بوون و هاوكاتيش نهشدهكرا كه سيك لهو كۆمهلاگايهدا "ياريهك" به ماناي رهخنهيه ههلاكاين گۆرپانكارى خۆى نهجامدات. بهمجۆره له روانگهى ئهوه ليكچووواندهوه بۆدليار له تهواوى بهرهمهكانيدا خۆى بۆ قسه كردن لهسهر ئهوه "كۆمهلاگايه سيمبوليكه" تهرخان دهكا. يهكيك له بيروكه سهرهكيبهكانى بۆدليار لهسهر ئهوه بونياتكراوه كه له كۆمهلاگايهكهماندا ئهوه سيستهمهى كه كهلوپهل و ئۆبژهكان دروستى دهكهن وهك زمانيك ئۆرگانيزه كراوه، ريكخراوه.

دهكردى وهك به رايدىكالكردىنكى ماركس لهو بيروكهيه تيبهكهن، كه رهنگه بۆدليار بههرهيه لهو تيرامانه رهسهنهى ژاك لاکان وهرگرتيئت كه له ليۆلينهوهكهيه لهسهر فرۆيد باس لهروانگهيه دروشمى ئهوه "ناناگاييهى كه وهك زمان ئۆرگانيزه كراوه" دهكا.

واتا بۆدليار له گوشه نيگاي دهبرين و ئالوگۆرپى/كۆميينهكهسوونى سهرپهراوهوه راقهيه كۆمهلاگاي بهرخۆر و ئهفسانهكان و ستروكتورهكانى دهكات؛ كه ياساي ستروكتوره ئابووريهكانى ئهوه دهبرينه سهرپهراوه و ئالوگۆرپيه سهرپهراوانه ههميشه گهمارۆمان دهن.

بهلام سهرهتا دهمهوى به پوختى پيناسهيهك بۆ يهكهمين كتيبي بۆدليار، سيستهمى ئۆبژه، بكم. بۆدليار ههر زوو له پيشهكى ئهوه كتيبهدا به كورتى خاسلهتى ئهوه پرۆژهيه دهناسينيئت: "ئايا مرۆ دهنوانيئت ئهوه فره رهههنده له ژماره نههاتووانهى ئۆبژه/شتهكان وهك ناوچهيهكى سهوزايى يان جيهانى ئاژهلان لهگهلا رهگهزهكانى هيلى ستوونى و هاوپرهگهزهكانى دهستنيشان بكات، كه كتوپر لهگهلا رهنگ گۆرپين و رهگهزهكان خهريكه لهناو بچن؟ كولتورى شار به جۆرييك دهبينريئت كه نهوهيهكى زۆر له بهرهمهينان، مهكينه و شتومهكهكان به شيوهيهكى خيرا به نواي يهكدا بهرهمدههينيئت _ كه لهو بهراورددا مرۆف وهك رهگهزيكى دهگمهنى جيگير نيشاندراره. ئهوه دروشمكارويه گهشه سهندهوه ئهوهيه كه ههموو ئهوه شتانهى كه لهو دهووبهردا پيدا بوون له خودى سهرههلايدانى رهگهزه له ژماره نههاتووكان تايبهتير نين. بهلام ئهوهى كه پاشان ديته كايهوه كه خودى مرۆف لهسهر ئهوه شتانهدا نيشانهى داناوه. لهو چركه ساتهشهوه مرۆف دهستى كرد به سيستهماتيزه كردنى ئهوه نيشانانه، ههروا

ھەر خۇدى مۇرۇف لەھەمان نۇخدا لەو ئىنسىكلۆپېدىيايە گەورەيەدا پوختەيەكى بناغەيى لەسەر لايەنى پراكتىكى و تەكنىكى ئۆبژەكان تۆمار كىرد، كە خۇدى مۇرۇف دۇنيای ئەو ئۆبژانەي پىكدهيىنا. بواجار ئەو ھاوسەنگىيە بەربلاو بوو: ئۆبژە رۇژانەيەكان (ئىمە قسە لەسەر مەكىنەكان ناكەين) شىوہ دەگرن، پىويستى بەرفرە دەيىت، بەرھەمەكان لە نايكبوون و مردنيان خىراتر دەبن، فەرھەنگى وشە ناويك بۇ ئەوانە پىشنياز ناكە. ئاخۇ، لەو نۇخدا مۇرۇف دەتوانى بە دەستنيشانكىردنى دۇنيای ئەو ئۆبژانەي كە لەبەرچاواندا گۇرانيان بەسەر دايىت ئوميدەوار بى و سيستەميك بۇ پىناسە كىردنيان پىكبەيىت؟"

بۇدليار لە رىژەي ئاخاوتنەكانيدا بەمجۇرە بيروكەكانى رادەگەيەنى: "مەسەلەكە بەند نىە بەوہى كە بەرھەمەكانى راقەيەك لە يەكەيەكى ئامانجەراييدا ئەو ئۆبژانە لە روانگەي كايەي خۇيانەوہ يان لە گۇشەنيگاي پايەكانيانەوہ ە پىناسە كراون، بەلكو مەسەلەكە بەندە بە پرۇسەي ئەو ھىزەي كە مۇرۇف لە پەيوەندى خۇيد لەگەل ئەو ئۆبژانە و بە كاريگەرييە نوو لايەنى و پەيوەندييە سيستەماتيەكانى مۇرۇقايەتيەكەي، كە ئەمانە خۇي لە خۇيدا پىكبەيىنەري ئەو سەرھەنجامەيە."

كەواتە بەلای بۇدليارەوہ خۇدى ئۆبژە سەرنجكىش نىە بەلكو ئەو پەيوەندييەي نىوان ئۆبژە و مۇرۇف جىگەي سەرنجە: بە واتاي بۇدليار پەيوەنديە سىمبوليەكان دروستكەري ھەم مۇرۇف و ھەميش ئۆبژەن، مۇرۇقىش لە نووانە مانايەكدا ھەرچەندە كە خۇدى ئەو مۇرۇفە بوونەوہريكى ئاخىوہرە ھاوكتاش دەتوانى _ تەننەت بە رىگاي ئۆبژەشەوہ _ رازى بكرىت.

بۇدليار لە دەقە جوان و ليوان لىو لە ھزرەكەيدا دەربارەي ئۆبژە ئەنجامگىريەكى ليكنالو لەمەر وردەكارىيەكانى كۆمەلگاي بەرھەمەيىنەر و بەرخۇرانە پىشكەش دەكا: ئۆبژەي نوئ، بەردەوام بەرھەمەيىنانى ئۆبژەي نوئ، ئەركى نوئ، ئامىرى ئۆتوماتىكى، ھەموو جۇرە شتىكى پىروپوچ، نۇزىنەوہي نوئ، ھەلبەستنى بيروكە، ئىشى كىرىن و فرۇشتن ... بەرھەمدەيىت. لە روانگەي بۇدليارەوہ ئەو "نوئىكرنەوہ" تەكنىكيە فير بوو بىتتە وزەي جۇشدانى شورشگىرانەي رۇژانەي ژيان. ھاوولائىيە ئاسايەكانى كۆمەلگا، نموونەكانى بەرخۇرى، كە لە ھەموو شوئىنك لە مالمەوہ (لە ژيانى تاييەتى خەلكدا) بۇ سەرنجكىشكىرىن، خۇشى دەستكرد و بەرفرەكىردنى بەرخۇرەكان، سەرگەمن بە نواي راوكردى نوئىكرنەوہي كارگەي ئۆتۆمبىل، رىكلامكىردنەوہ: سەرقالن بە نواي پەيدا كىردنى زياتر و زياتر كىردنى پارە، وزە و خەونەكان، بۇيە ئەمانەش گرىيىنگىرىن بوارن كە بۇدليار لە سيستەمي ئۆبژە نا باسيان دەكا.

بە خۇ نۇزىكرنەوہي بەرخۇران لە ئۆبژەيەكەوہ بۇ ئۆبژەيەكى تر، لە خۇدى ئۆبژەوہ بۇ ئەو ويىنانە، لە ويىنەي ئۆبژەيەكەوہ بۇ زمان گوتار لەسەر ئۆبژە و لە نوا مۇدیلەوہ بۇ ئەو مۇدیلەي بەرپوہيە، كە بە واتاي بۇدليار ئەو بە بەرخۇر ئۆبژە بوونە بۇ بەربلاو بوونى كەلوپەلى ئەو رەفاھىتە و كىردە

بئويىنەكانى "ورپىنە" دەكا، كە ھەموو مرۇقەكانى ئەو كۆمەلگايە رەفاهىيەتە تا ئەوپەرى بەو لۆگىكە كە بالادەستە بەسەر دۇخ، رىكخەرىي و شىۋەكانى ئىشكرىنى ئەو "ئۆبژە، شتومەكە" نويىيە سەرقالن.

بەمجۆرە بۆلىيار گرىمانە بىمەرچىيەكەى خۆى دەخمەلئىنىت. بەلام ئەو بۆچوونە زۆر جار دووپاتە و قوولكراۋەتەۋە كە بۆ ئىمە ئەو شتتەنەى كە بۆلىيار شىاندەكاتەۋە ۋەك "راستىيەكى بەلگەنەۋىست" قبوولمان كىردوۋە. بۆيە ئىمە ھەموومان دەتوانىن پشتگىرى لە بۆچوونەكانى بۆلىيار بكەين.

پاش ئەۋە بۆچوونىكى تىرى بۆلىيار دىتە ئاراۋە، كە ۋەك گرىمانەيەكى رەسەنى كارەكانى ئەو ئامازەى پىدەكرىت. ئەو گرىمانەش باس لەۋە دەكا كە ئۆبژە/شت، كەلوپەل و وىنەكان ھەر تەنبا بۆ بىنخەۋشكرىنبا زىاد لە پىئويست خشت و دلگىر ناكرىن، بەلكو ئەو كەلوپەل و وىنەبەر لە ھەموو شت بە رىگاي رىكلام و پروپاگەندەۋە بە شىۋەيەكى نادىيارانە ناۋەرۆك و ئاراستەيەكى تر ۋەردەگىرن.

ئىمەش لە بالاترىن شىۋەدا بۆ ئەو ئۆبژە/ شتتەنە ۋەك جۆرە مۆدىللىكى كۆمەلگا ئامادە دەكرىن و بە ھەمان شىۋەى كەلوپەلەكان ۋەك ئەۋەى "ئازادى" و "بەختەۋەرى" كانمان بن، بەسەر ئىمەدا پەرشدەكرىنەۋە: ئەو سىستەمە بەرھەمەينەرە ھاۋچەرخە بوۋكە شووشەيەكى سەرنجكىش بەكار دىنىت بۆ ئەۋەى ئاراستە و بەھاي كرىارە ئاشقە ئازادى و تىنۋەكان و تاكەكەسە كۆنترۆلكراۋەكانى جلەو بكات.

ئەو شتومەكە جودايانەى كە رۆژانە گەمارۆمان دەدەن ناۋەرۆكە ماددى و ماناي كارىگەرىيە كىردەيىيەكانىيان پوچ نابدەۋە. ئەو شتومەكانە بە گوپىرەى رەۋتى ئامانجى كەلوپەلەكان، بازنەى ناكۆكىەكان و دابەشكارىي پىئويستىيەكانى بونىاي ئۆبژە، دەقگرتنى ئۆبژەكان بە پىي ئالوگۆرى مۆدەكان پەرە دەسىنن _ بە نىدى بۆلىيار سەرتاپاي ئەۋانە تەنبا شتگەلىكى ساختەن كە نابى رىگە بدەين ئىمە فرىو بدەن. نابى نمايشكرىنى ئەو ئۆبژە ساختانە بۆ كاتىكىش بە جۆرىك سەرنجمان رابكىشىت كە ئەۋە فەرامۆش بكەين يان ئاگامان لەۋە نەمىنى كە ئەو ئۆبژانە بەردەوام لە ھەۋلى ئەۋەدان بچنە ناۋ يەكەى سىستەمىكى سىمبولى، ھەروا مرۆ تەنبا بە روانگەى وىنا كىرنى ئەو سىستەمە سىمبولىكەشەۋە دەتوانىت بىر لە چەمكىك لەسەر بەرخۆرى بكاتەۋە، واتا بە خۆى لەسەر بەرخۆرى تىورىيەك گەلە بكات.

ئەۋەى كە بۆلىيار لە سىستەمى ئۆبژە/شت نا راقەى دەكا لۆگىكى ستراتىژى يەكايەتى ئۆبژەيەكى نەخشە بۆ نارپىژراۋە، بۆلىيار ئەو جۆرە لۆگىكە تاۋوتۆ دەكا، كە لە نىۋان ستراتىژىيەكانى بارى دەروۋنى تاكەكەس ئەركى كۆمەلگايەكى مەرجدار بە شىۋەيەكى رىشەيى نەشونما دەكات، ھاۋكات ئەو لۆگىكە لە لايەك لە نىۋان مىكانىزمى پروژەكان و لەلايەكى تىرىشەۋە لە نىۋان يارىيە ئالۆزەكانى مۆدىلەكان و مۆدىلە يەك بەدوا يەكەكانەۋە بە قووللى لە گەشە كىرنىدە.

بەمجۆرە بۆلىيار لە بەرھەمەكەى يەكەمى خۇيدا لە روانگەيەكى كۆمەلناسىيەوھە لىكۆلئىنەوھەيەكى دەروونشيكارى سىمۆلۇژى/نىشانەناسىيانە لەسەر پەيوەندىيە ھەمەجۆرەكانى دىكۆرى مالى، كرىنى ئۆتۆمبىل، مېشولەى مۆدىل، كۆكردنەوھى شتە ھونەرىيەكان، چالاکى، پاشەكەوتكرىنى وزەى كارەبا و ... ھتد دەخاتە بەر ئەنجامدەدات. بەلای بۆلىيار و ئىمەوھە ئەو ئەركە برىتییە لەوھى پىويستە "دېقە بدەين" كە لە روانگەى مرۆفەوھە ئەو دياربانە چۆن ئۆرگانىزە دەكرىن، چۆنىش ژيانى تاكەكەس و ھاوبەشى مرۆفەكان لە نىو ئەو تۆرە پىكھاتووھە لە نىشانە_شتگەل و پاشان كاریگەرىيە نىشانەكان ئۆرگانىزە دەكرىن، كە لە يەك كاتدا ئەو پەيوەندىيانە لەگەل ئۆبژە/شتدا ھەم واقىعى و ھەمىش خەيالئىانە لەگەل يەكترى لىكنا لاو دەكرىن.

كتىبەكەى بۆلىيار سىستەمى ئۆبژە كە لە 1968 نووسىويەتى ھەتا ئەو ئاستە بىردەكا. بەرھەمەكەى ترىشى برىتییە لە كۆمەلگەى بەرخۆر *Konsumtionssamhället* كە ئەو كتىبە وەك قوولكرىنەوھەك پەرەپىدانىكە بۆ كتىبەكەى پىشتىرى. ئەو كتىبە لەسەر بەرخۆر *Consummation*، ئەفسانە و ستروكتورەكانى ئەو بەرخۆرى دەئاخفیت.

بۆلىيار لەو كتىبەدا بەم جەغتكردنەوھە دەستپىدەكا كە بەرخۆرى بووھە بە مۆرالى رۆژگار و جىھان. ئەو ھەنگاوىك زياتر دەچىتە پىش و رادەگەيەنىت كە بەرخۆرى لە رەوتىكدايە خەرىكە بنەمايەكانى چىەتى مرۆفایەتى لە گۆر بنىت، ئەمەش بەلای بۆلىياروھە لەگەل ھزرى ئەوروپىيدا ھاوسەنگە كە ئەو ھزرى ھەر لە رۆژگارى گرىكى كۆنەوھە لەو ھەولەدا بووھە كە رەگ و رىشەى نىوان ئاوەز/ئەقلى مرۆف و نىوان ئەفسانەكانى پەرە پىدات. بۆلىيار ھەر لە ئاكامگىرىيە بەرھەمەكەى يەكەمىدا سىستەمى ئۆبژە نا نەخشەى بۆ بەرھەمى بەرخۆر كىشاوھ. بۆلىيار دەنووسى: "مرۆ دەبى ھەر لە سەرەتاوھ ئەو بەرخۆرىيە وەك پەيوەندىيەكى كارا (نەك تەنیا لەگەل ئۆبژە/شت، بەلكو لەگەل ھاوبەشى و لەگەل جىھانى دەوروبەرىش) بىنىت، ھەروا وەك جۆرە نووپاتە كرىنەوھەك لە چالاکى سەيرى بكات كە تەواوى سىستەمى كولتورىي ئىمە بەو نووپاتە بوونەوھە بونىاتنراوھ ."

بۆلىيار لە كۆمەلەى راقەدا _ كە بە دەروازەيەكەيەكى روون و ورد لەسەر كتىبەكەى رۆلان بارت مېتۆلۇگى (1957) دەستپىدەكا _ ئەوھە نىشانەدەدات كە ئەو رىكخراوھ تەكنۆلۇگىيە زلانە چۆن زنجىرەيەك مەيلى نوئى و بىزاركارانە دىننە گۆرى، بۆ نموونە ھەراكىەكى كۆمەلایەتى تازە نادەھىنن كە ئەمانەش دەبن بە جىگرىك بۆ ئەو نابەشكارىيە چىنايەتییە باوانە، ئەو مېتۆلۇگىيە نوئىيە بەمجۆرەيە: بۆلىيار دەنووسى "مەكىنەى جلى شۆرىن وەك ئامرازىك (ئامانجى شتومەك) خزمەتدەكا و رۆلى رەگەزى رەفاھىيەت، بالادەست يان ھىماى پايدارى/ستاتۇس... ھتد دەگىرپىت. لە مانايەكى راشكاودا خودى بوارى ھىماى پايدارىيە نوئىيە بەرخۆرى پىكدىنىت. لىرەدا ھەموو جۆرە ئۆبژەيەك وەك رەگەزىكى

واتا ھەلگەر جىڭگەي مەكىنەي جل شۆردن دەگرنەوہ. بەمجۆرە لە لۆگىكى نىشانەدا بە گشتى ۋەك لۆگىكى سىمبولىكان چىتر بە كىردەكانى سنووربارى يان پىئويستىيەكى بىاركراو گرېنەدراون. بۆيە ئەو سىمبولىكانە شتىكى تەواو جىاواز دەگەينەن، كە يان ماناي لۆگىكى كۆمەلەيتى يانىش لۆگىكىكى سنووربار رەدەگەينەن. بەلام ئەو سىمبولىكانە پىكەوہ خزمەت بە دەربىرىنى جولانەوہ و نائاگايى دەكەن.

بۆلىيار بە مانايەك لە مانايەكان لەو كىتەيدا ھەم سوورە لە رەخنە گرتن و ھەمىش بە جۆرىك ھەلگەرى مۇرالە". ئەو لە ھزر كىردنەوہدا چالاکى رەخنە دەستنىشانكراوہ بە لۆكالىكراو و بە مۇرالىكراوہكان فەرامۆشەكا و زياتر و زياتر دەيت بە كەسىكى تىراماوانە، كە بۆلىيار خۆي بە بەرھەمە بچووكەي لەسەر فۆكۆ لەمەر ئەوہدا شايبەيەكى راشكاومان پىدەبەخشى. بەلام بۆلىيار لىرە ئامازە بۆ ترسى رامن و بىگانەيەك دەكا كە بەدوامانەوہيە: ۋەك چۆن كۆمەلگاي سەدەي ناوہراست ھاوسەنگى خۆي لە نيوان خوا و شەيتاندا دەيىنەوہ، كۆمەلگاي ئىمەش ھاوسەنگى خۆي لە نيوان بەرخۆرى و ھەلگەين بە رووى ئەو بەرخۆرىيە دەيىنەوہ. ھەلبەت لە كۆمەلگاي سەدەي ناوہراستدا دەكرا بۆ دروستكىرى سىر بازىيەكى رەش خوانەناسەكان و دەستە و تاقى خەلك لە دەروبەرى شەيتاندا كۆيىنەوہ. كەچى بە پىچەوانەي ئەوہوہ سىر بازى ئىمە سىرئىكى سىبىيە. ئىتر لە كۆمەلگايەكى ناپىويست چىتر بىپروايى، خوانەناسى جىڭگەي نەماوہتەوہ. ئىمە لە كۆمەلگايەكى سىخناخكراو. كۆمەلگايەك كە لە ئەفسانەكانى خۆي زياتر ھىچ ئەفسانەيەكى ترى نيە، لەبەرانبەر بىمارىيەكى سىبى ناخراوئا وەستاوين."

لېكۆلەينەوہ ئەكادىمىيەكەي بۆلىيار لەمەر كۆمەلگاي بەرخۆر دەقىكى كۆمەلناسانەي ناوہرۆك فرە زەنگىن و سەرنجكەشە، ھەلبەت ئەو نمونە گرېمانەيىانەي كە بۆلىيار بەكارىان دىنىت رەنگدانەوہيەكى دوونەيى/دوالىستانەيان ھەيە. بەلام بۆلىيار جارىكى تىرىش ئەوہ بە ئەركى خۆي دەزانىت كە سەرتاپاي ئەو ئۆبژە بەنگخوارىووانەي دەروبەرمان گەمارۆيدا، كە ماسمىدىا بە شىئوہيەكى راشكاوانە ئەو ئۆبژانە گەورە دەكەنەوہ، كە رەنگە زياتر تىقى/tv - بە بەرنامە سەرگەرم كەر، تەمبەل كەر و ئامرازە كۆتترۆلكارەكانى ئەو ئۆبژانە گەورە بكاتەوہ و تاسو لووسيان دەكات، كە ئەو بەرنامانەش بەسەر ھەموومانەوہ كاريگەرىي ھەيە.

رەخنەيەك لە نىشانەكانى ئابوورى سىياسى ناوى كىتەيكى تىرى بۆلىيارە. ئەو كىتەيە راستەوخۆ رىژەدانى ھەردوو كىتەكەي پىشووہيەتى، كە بەشىك لە كۆوتارى "ئەركى نىشانە و لۆگىكى چىن" پىكەندىنىت. لەم كىتەيدا بۆلىيار جەغت لەسەر ئەوہ دەكاتەوہ كە ئەو حەقىقەتەي كە لەمىژە لە بوارى كاروبارى بەرھەمەينانى ئابوورىيا نانى پىدانراوہ، واتا لەو بواردە بەھاي بەرھەمەينان ھىچ مانىەكى

نيه، بۆيە لە رۇژگارى ئەمپروماندا بە گشتى دەبىي لە بواری بەرخۆرى و سيستمى كولتوريماندا دان بەو بەھاي بەرھەمھېنانەدا بنریت.

ئەمەش مانای وایە كە ھەموو شتیک لە سيستمى كولتوريماندا – تەنەت بە بەرھەمە ھونەرىي، رۇشنییری و زانستیيەکانیشەوہ راستەخۆ وەك نیشانە *sign, tecken* و بەھای گۆرپنەوہ بەرھەمدەھینرین. بەمجۆرہ ئەمپرو "بەرخۆرى" پیناسە كرنى ئەو قوناغیە، كە لەناو شیوازەى بەرھەمھېنانى سەرمايەدارییەدا كە بە شیوہیەكى سیمبولى سيستمەكەى داریژراوہ راستەوخوا كەلوپەل وەك نیشانە و نیشانەش وەك كەلوپەل لە ئالوگۆرییەكى نوو لایەنیدا بەرھەمدەھینریت.

بۆلیار لە چەند روانگەيەكەوہ نەخشە بۆ رامانكى سیمۆتیكى-كۆمەلناسى دەكىشیت، كە دەبىي رەخنە لە نیشانەى ئابوورى سياسى بە چ شیوہیەك بیت و ئەجامەكەشى چۆن بیت. بەمجۆرہ ئەگەر ئەو نیشانە ئابووریيە سياسیيە وەك تیورییەكى گشتى لەمەر پیویستیيە مرؤفایەتیيەكان تەماشای بکەین ئەوہ ئەوکات دەكری جۆرہ بنەمايەك بۆ راقەيەكى پیویست پێشەكەش بکەین.

لەم روانگەيەوہ بۆلیار شیوہى نیشانە لەسەر مۆدیلى راقەكارییەكەى ماركس سەبارەت بە شیوہى بە كالاكرىن راقە دەكات. بۆلیار بەمجۆرہ گریمانە سەرەكییەكەى دەخاتە روو: وەك چۆن لە روانگەى ماركسەوہ كالا ھاوكات بەھای گۆرپنەوہشە، لە روانگەى بۆلیارەوہ بەھای كالا ھاوكات ھەم دەبرپنە و ھەمیش كاكلەيە، كە ساوسیژ زووتر ئەوہى سەلماندوہ. بە ھاوشیوہى كالا بەمجۆرہ نیشانە/*stecken* لە نوو ئاستدا ناوای راقەيەك دەكا، بۆلیاریش بە ھەمان شیوہى ئەو رەخنە رايكالى كە ماركس لەسەر چەمكى ئابوورى سياسى كلاسكى (ئادەم سمیس، ریشارو) ئەجامیدا، دەستدەكا بە گەمارۆدانى گشت ئامرازەكانى چەمكى سیمۆ-زانستى زمان.

لە ئاویئەى بەرھەمھېنان دا كە سالیك دواى ئەو بەرھەمەى پێشترى نووسراوہ، بۆلیار كار و بەرھەمھېنان دەخاتە ژیر راقەيەكى رەخنەییەوہ. بۆلیار دەپرسیت، ئایا ئەو چەمکانە لەگەل ئەو كۆمەلگایە پێشەسازییەى كە لە دەورووبەرماندا پەرہ دەسینیت دەگونجین؟ مەبەست چيە لە "بەر لە پێشەسازى"؟ ئایا فەلسەفەى رۇشنگەرىي كارى-بەرھەمھېنانكى فەلسەفییە؟ ئایا پیودانگیيەك لە نیوان زیدەبایى و دژە بەرھەمھېنان یان كارەساتى ئاوابوون (واتا پەيوەندى ئەو بەرھەمھېنانە بەرلأویيەى كە كارەساتى دەرمان بەكار ھێنان دروستى كردوہ، بۆ نموونە ئەو بۆگەن بوونە بكوژانەى كە ئاكامى بلأو بوونەوہى ماددە كیمیاویيەكانن) ھەيە، كە نرخەكەى ھەر چيیەك بیت بەرھەم دەھینرین؟ ئایا دەكریت لە جیھانینی ئیدیۆلۆگیيەك و مۆدیلىكەوہ سەیری ئابوورى بکەین؟

بۆلیار بۆ ئەوہى وەلامى ھەندىك لەو پرسىارانە بداتەوہ ھەولەدەت روانگەى ماركسیزم شىيكاتەوہ، كە ئەو ماركسیزمە لە روانگەى بۆلیارەوہ بۆتە سەرچاویەكى سەرەكى بۆ مۆدیلى

بەرھەمھەنەرەنە و بۆتە زەمىنە خۆشكەرەك بۇ داھىنانى "كارى فېتېشېزىم" كى راستەقىنە. بۇلىيار لەسەر ئەم خالدا بىدە رەخنەبىيەكەى خۇى رادەگەيەنەت: پېويستە ناوئىنەى بەرھەمھەنەرەنە ورد و خاش بىكرىت، "كە تەواوى مېتافىزىكى رۇژئاوا ناوئىنە دەكاتەوہ". ھەروا مرۇ پېويستە ئەو لۇگىكە ماركسىيە لەسەر ئەو ناوكۇبىيە خوارخېچە ئابوورى سىياسىيەدا ھەلبۇەشىنەتەوہ، كە لەوئوہ ماركس تۆوى بناغەكەى چاندوہ.

بۇلىيار لە كۆپلەيەكدا كۆتايى بە تيۆرى ماركسى و بزاقى كرىكاراندا دەھىنەن، كە بەلای ئەوہوہ دەكرى بگوترى كە مەرجى ماركس لەوہدا كۆدەبىتەوہ كە بە شىوہەك لە شىوہەكان دەبى ژيان گۆرانى بەسەردا بىت، بۆيە ئەو تيۆرىيە لە توانايدا نىيە "سەرکەوتنى پىرۇلىتارىيا" رابگەيەنەت.

ئالوگۇرپى سىمبولىيەنە و مەرگ كە نوا بەرھەمى گەرەى بۇلىيارە، لەو بەرھەمەدا رادىكالانتەر لە بەرھەمەكانى پېشووئى روانگەى گرىمانەيەكى بىمەرچانە ھەلدەبىزىرەت. لە پوختە كىرنەوہەيەكدا دەكرى بەمبۆرە بىت: ئەو گۆرانكارىيە مېژوووى و جقاتىيەى كە سەرمايە بەرھەمى ھىناوہ توانى خوسى نىشانەى ئابوورى سىياسى "وېران بىكات" و دواجار تەنبا واتايەكى لاوہكى بۇ نىشانە رابەگەيەنەت. بە تيۆروانىنى من بە گشتى ئەوہەيە، كاتى كە خودى چەمكى نىشانە/sign زادەى تيۆرى سەرمايەدارى بىت، لىرەدا ترسىك قووتدەبىتەوہ، بۆيە دەبى واتىيگەين كە نىشانەى ئابوورى سىياسى بەدەست سەرمايەوہ تەفرووتوونا كراوہ،

پېشتر سىمبولىيەنە پەيوەندىيەكى پېشكەشكراو لە نىوان نىشانە و واقىيەل لىك ناوئىتە دەكرە. بۆيە لە روانگەى بۇلىيارەوہ ئەو تىگەيشتنە بۇ نۇخى شتەكان حىكايەتىكى رووتە. كەچى لە جىگەى ئەوہدا بۇلىيار ھەلدەستى بە دانانى گۆرانكارىيەكى گشتى لە نىوان ئەو دەستەواژانەى كە پېش وەخت لىك ناكۆك و دىالىكتىكىن.

ئىمە لەم رۇژگارە و كۆمەلگايە ھاوچەرەخدا خۇمان لەناو "سەردەمى وېنە گالئەجارەكاندا" (*l'hèr des simulacres*) دەبىنەنەوہ. مۆدەى جوان و ناشىرنەكان، چەپ و راستى لە سىياسەتدا، ھەقىقەت و ساختەيى لە پەيامى مەسمىدىادا، بە سوود و بى سوود لە ئاستى شتەكاندا – تەواوى ئەو پەيوەندىيانە بە شىوہەى بە سىروشتىكرىن و ئاسايىكرىن ئالوگۇر و جىگۇرپىيان پىدەكرىت. لە ئاستى سىياسى، ئابوورى و تەننەت تيۆرىشدا شان بە شانى ئەمەدا "مەوتەنىكى دىيارى نەكراو" ى عەنتىكە و سەرگىژكارانە ھەيە.

بە واتاي بۇلىيار مرۇ ھەرگىز ناتوانى بە شۆرپشكرىن بە نژى شىوہەكانى بەرھەمھەنەرەنە ئەو مەوتەنە بروخىنەت. بۇ ئەو شۆرپشە ناكرىت؟ چونكە لۇگىكىكى تر لەمدىو و ھەمەكانى لۇگىكى ئابوورى سەرمايەدا بەردەوام گەشە دەكات، واتا بە وتەى بۇلىيار "سىمبولىيەكان ئەو لۇگىكە ئالوگۇر دەكەن"، كە

بۇلىيار بە بەھرە وەرگرتن لە ئەنترۆپۇلۇژى فەرەنسى ماریسېل ماوس ئەو لۇگیکە ئابوورییە بە خەلات و نژە خەلاتى لۇگیک (كۆمەكى، پیدانەوہى كۆمەك: ئەنجامدان، نژە ئەنجامدان) ناویپى دەكا.

بۇلىيار ئەو جەغئەدەكاتەوہ كە دەسەلات كتومت وەك ئەو كۆمەلگا ئابوورییە سەرەتایانە ھەمیشە لەناو "مەشقى تاك لایەنى خەلاتدا": "خەلاتى" كار، "خەلاتى" بەرخۇرى، "خەلاتى" میدیاكان، "خەلاتى" خزمەت گوزارییە كۆمەلاتییەكاندا بونیاتنراوہ و ئامادەییە. مرۆ بە قوولى ئەقەدەگریت بە سەرەتاپای ئەو خەلاتانەوہ، ھەروا مرۆ ھیچ شتىكى نیه كە بتوانى وەك چەككە لە نژى ئەو بەرھەلستكارەى، كە وەك تەفەنگىكى خۇنەوویست/بەخشندە: وەك رىكخەر/كۆنترۆلىكى نەگۆر لە گۆرپىدايە، بەكارى بىنیت.

بەلام لەو ئابوورییە سەرەتایانەدا ھەمیشە دەرفەتیک ھەبوو كە سىمبولى نالوگۆرپىیەكان بگۆرپیت تاوہكوو بەردەوام نەبیتە "نالوگۆرپىیەكى تاك لایەنى"، بۆ ئەوہى كالا نەكاتە قوربانى، واتا بەرھەمەنجان كاول نەكات. بەلام ئەوہ لە شىوہەكانى بەرھەمەنجانى سەرمايەدا چۆن پىكھینراو؟ لىرەوہ سەرمايە بە بەرھەمەنجانەوہ بىكۆتایىەكەى خۆیەوہ بەرى ئەو پرۆسە كاولكارىیە دەگریت. مووچە وەك سىمبولىك بە خەلات بەخشین دەسەلاتى خۆى بەسەر كارمەندەكاندا پىادەكا، بەمەشەوہ ئەو سەرمايە دەسەلاتدارە "چارەسەر دەكا" یان رزگار دەكا. وەك چۆن ژيان بە كۆیلە دەبەخشىرئ بە ھەمان شىوہ كار بەسەر كارمەندان نابەشدەكریت. چۆن؟ لە روانگەى بۇلىيارەوہ ئەو كار نابەشكرنە وەك مرىنىكى لەسەرخۆ و بەش بەش بەسەر كارمەندەكاندا نابەشدەكریت.

بەمجۆرە ئەوہى كە بۇلىيار دەیەوئ لەناو ئەو سىستەمە نالوگۆرە و مرىنە نیشانىیدا، كە بە پىچەوانەى كۆمەلگایە سەرەتایىەكانەوہ لەناو ئەو كۆمەلگایە ھاوچەرخە پىشەسازىیەدا ھىچ جۆرە سىستەمىكى نالوگۆركار نەماوہتەوہ. واتا لەو كۆمەلگایە ھاوچەرخەدا ئەو جۆرە نالوگۆرپىیە چىتر وەك بە شىوہ كرىنىكى كۆمەلگا لە گۆرپىدا نەماوہ. لە مانایەكى دروستدا نالوگۆركارى پىووستى بە نوو لایەنى ھەيە. بەلام لە كۆمەلگای ئىمەدا ئەو پەيوەندىیە نالوگۆرپىیە كالدەبنەوہ چونكە كار یەكسانە بە خەلات، چونكە مرۆ باس لە خاوەن كار و كار پىدراو دەكا و چونكە خزمەتكرن و مووچە وەرگرتن ھەمیشە بە پرىنسىپى كاركرنەكە بەستراوہتەوہ. واتا چەند كار بكەى ئەوہندەش وەرەدەگرى. سەبارەت بەمەوہ بۇلىيار پىغەمبەرانە دەنووسیت، ھەربۆیە رەنگە كە ئەو سىمبولىكە گورزىك لەو كۆمەلگە ھاوچەرخانە بوەشىنیت تاوہكو مەرگ بە بىر ئەو كۆمەلگایە ھاوچەرخانە بەنیتەوہ كە ياساى زىدەبابى وەك مەرچىك بە بەردەوامى ئەو كۆمەلگایە بەرتەنگدەكاتەوہ یان گەمارۆ دەنات.

دەكرى ئەو نالوگۆركارى سىمبولىی و مەرگە وەك رەخنەيەك لە ماركسىزم و دەروونشيكارى سەیر بكریت. بۇلىيار جەغت لەسەر ئەوہ دەكاتەوہ كە جۆرە بىركدنەوہیەك لە شۆرپش ھەرچەندە ماركس ھەولیدا لە رىگای ياساى بەھاوہ زەمىنەى بۆ شۆرپش خۆشبكات، بەلام ئەو بىركدنەوہیە

دەمىكە گۆرۈ بۇ بىر كىرەنە دەپ شۇرپىنىك كە لە روانگەي ياساۋە بەرپا بىر كىت. بە واتايەكى تر شۇرپىنىكى رەۋاي ياسايى، شۇرپىنىك كە دەپى بالادەستەكان رىگەي پىئەدن. كە ئەمەش لە راستىدا واتا شۇرپىنىكى ھەمىشە ىواخراۋ.

لە دىدى بۇلىيار ەۋە تەنانەت دەروونشيكارىش بەھمان شىۋە لە شۇرپى دەروانىت، بەلام دەروونشيكارى كە ئەۋ شۇرپىشە دەبەستىتەۋە بە ناڭاگىي تاكەكەس و ملكەچكرىنى لە ژىر باوك، خەساندن و ياساي دەربىنەۋە، ىواجار بەۋ جۆرە بىر كىرەنەۋەيە شۇرپىشە بىنەبەدەكا.

بەمجۆرە ياسا و بىرپار ھەمىشە ھۆكارىكن بۇ ىواخستن يان بەرتەنگىرەنەۋەي شۇرپىش و ئازالى. واتا لىنگەپى بۇ بەيانى. ھەمىشە بۇ رۆژى داھاتوو و ھەمىشە ىواخستنى.

ئىستا ئىمە گوى لە "ئەلتەرناتىقى" بۇلىيار دەگرىن كە پىداۋىستىيەكانى ئەۋ شۇرپىشە لە شىۋەي ئەۋ ئىشە گرمانەيىدا كۆدەكاتەۋە: ىۋور لە ھەموو شىۋەكانى ئابوورى و كارگىپى، سىياسەت يان لىبىدۇ، ھەر لە ئىستاۋە ئەۋ شۇرپىشە نەخشەي وىنا سەرەككىيەكەي خوى لە پەيۋەندىيەكى كۆمەلايەتىدا دادەپىژىت، كە لە تەفروتنووناكەرى بەھا خوى بەرجەستە دەكاتەۋە، وىنەي ئەۋ ئاۋەژوو بوونەۋەيە لە كۆمەلگايە سەرەتايىيەكانەۋە سەرچاۋەي گرتوۋە، بەلام ئوتۆپىيە رادىكالەكەي لە گشت ئاستەكانى كۆمەلگانا ھىدى ھىدى دەستدەكا بە تەقىنەۋە. بۇلىيار ھەۋلەدا ئەۋ مۇئىلە يان ئەۋ جۆرە وىنايە لە بەشە جىۋاكانى كۆمەلگا: كار، مۇدە، جەستە، مەرگ و زمانى شىعەرى، راقە بكات.

ئەمپۇ تەۋاۋى ئەۋ بەشانە لە ژىر رىكىفى نامەزنانىكى چەقىو و دىسپلىنىكى سنووردار (زانستە ھەمجۆرەكان، زانستە مرقۇقايەتەكان، بوارى تۆژىنەۋە) ملكەچكران، كە بۇلىيار لەۋ كىتەدا دەيەۋى بە شىۋەيەكى نوى بىريان لىنگاتەۋە و پىناسەي تازەيان بۇ بكات. بۇلىيار ھەۋلەدا ەك وىنەيەكى بە نمونە كراۋ و جىھانىنى، ئاۋىنەي وىنەكانى واقع – يان گەر مرقۇ بوپىرى بلىت: بە روو ھەلكالىنىكى تىۋرىي راقەيان بكات. يان ھەم ەك پىناسەي واقع و ھەمىش ەك ەھمى تىۋرايانە راقەيان بكات.

بۇلىيار لىرەدا تىمە/بابەتتىك گەلالە دەكا كە لە كىتەكانى پىسوۋىدا ئامازەي پىدەكا، بەلام لىرەدا تەۋاۋ دەيخەملىنىت، ئەۋ بابەتەش جىھانىنى پىچەۋانە بوونەۋە *reversibilitet* يە، كە ئەۋ ەك ىۋوانە مانايەك مامەلەي لەگەل دەكات: لە لايەك ماناي شىتىكى ئاسايى/ ناگرىنگ دەگەيەنىت، لە لايەكى ترىشەۋە ھۆكارى گۆرپىنەۋە دەگەيەنىت. پىچەۋانە بوونەۋە ەك ئاۋەژوو بوونەۋە، خۇئامادەكرىنەۋە بەرجەستە كراۋەتەۋە ھەروا ەك واتاي مەرجىكى پىۋىستىش بۇ چەشە نوو لايەنيەك: ئاۋەژوو بوونەۋەي خەلات بۇ دژە خەلات، ئاۋەژوو بوونەۋەي ئالوگۆپىي بۇ قوربانى، ئاۋەژوو بوونەۋەي ئاسۆيىيانەي كات بۇ بازنىي، ئاۋەژوو بوونەۋەي بەرھەمپىنان بۇ روخىنەر و ئاژوو بوونەۋەي بەھاي زمان بۇ تىكدانى پىتەكان... ھتد، بەرجەستە كراۋەتەۋە.

بۆلغار پىي وايه، كه له پشت هموو نهراندىكى مرؤفايه تيبانه وه وينا ندىكى مەزن يان شيوه يه كه ناماديه، ههروا له ناو گشت شوينه جودايه كانيشدا ههه مان شيوه ناماديه كه كوتايى به كات، زمان، نهو ئالوگورپيه ئابوورپى و دهسلاته كه له كه كراوه سه مت ئاميزانه دههينيت. نهه "شيوه" يه وهك تهفروتوونا كه ريك، بهرتهنگه ره وه يهك و مه رگيك خوئى نمايشده كا.

نهى فريادرسىكى چاره سههه؟ نهو شيوه "مه ته لوكه" پان و پوره و بالادهسته چيه كه ئيمه له بهرانبه ريدا دوشداماوين؟ له روانگه ي بولغار وه نهوه خودى نهو شيوه سيمبوليكه يه كه ئيمه ي دوشداما و كر دووه.

به مەش بازنه كوتاييه كه يه. ئيمه دهگه رپينه وه بو نهو خاله ي كه له ويدا ده ستامان كرد به قسه كرن له سهه نووسينه كانى بولغار: بو نهو سهه رچاوه ي هيزه ناهينه ره، به لام هاوكاتيش بو نهو سهه رچاوه نووانه مانايه ي بولغار دهگه رپينه وه. رهنكه نهو دووانه مانايه ي كه تزييه له هيز و تواناي سهه رنج راكيشان، ههروا برپيتيه لهو سيمبوله ي كه له ماناوييه بولغار يه نا ههه رولئ پالوان و هه ميش رولئ بكورپى دهگيريت (جا نهو سيمبوله چ كوزاره بن له سهه نهو سيمبوله ئالوگوركاره يان كوزاره بن له سهه نهو سيمبوله ريكخه ره).

2- هه وه سه ورووژينه ره كانى ئاوينه

نهو گرمانه هه ره گرنگ و خاله سكاللا ئاميزانه ي كه له كتيبه چكوله ساتيرپيه كه ي بولغار سهه بارهت به فوكو و ناو نيشانه له بيه نه كراوه كه ي فوكو له بيه بكه ين (1977) دا بهرجه سهه ده بنه وه، برپيتن له وه ي كه نهو گوتار/ديسكورسه ي كه فوكو باسيان ده كا ئاوينه بوونه وه يه كه لهو بالاده ستپيه هه مه جورانه ي ده سلاته. ده قى فوكو خه مليوانه ئاكام ده پيكيت: به شيوه يه كى راشكاوانه و دلنيا كه ره وه "ناموده زگا" يه كان تومار ده كات، ههروا بو نمونه نه خووشى شيتايه تى، تاوانكارى و سيكسه رايى روشنده كاته وه.

بولغار وهك نمايشىكى پوخت و باش، رهنكه دواجار وهك جوره خه يالاندىكى له راقه كانى فوكو ده روانيت، كه نهو راقانه له دواي خوئانه وه كوتايان بيت، بوئه سه ختن "كه كونيان تيبكه يت" يان "له پشت وه بوئان بيته پيشه وه"، گهه هيج ريگايه كى تريش نه مايه وه نهوه ده بى به وه رازى بيت كه به چاويكى ره خنه يى سهه ريان بكه يت. بولغارپش ههه به وه ده كا چونكه كيشه ي هه يه له گه لياندا. به لام بولغار بهو نووسينه بچووكه وه، كه نووسينيكي ترس به خش و هاوكات خوئنده وه شى بايه خداره، نهو له هه وليكى بيئامانى پر ماناي خاوهن توانا ده يه وي له "پشته وه" ي فوكو وه بيته پيشه وه.

بۇدلىيار ۋەك پىشەككە رادەگەيەننى كە گوتارە ھەمەجۆرەكانى فۇكۇ لەسەر دەسلەت ھەر خۇيان برىتتىن لە گوتارى دەسلەت. كەچى رەنگە خودى فۇكۇ ۋەك يەكەم كەس بىت و ئىمزاى خۇى بخاتە پالى ئەو رايەى بۇدلىيار، واتا ئەويش ئەو رايە بە راست دەزانىت. بەلام بۇدلىيار ھەنگاويك بەرەو پىشتر دەروات و فۇكۇ ۋەك كەسنىك وينا دەكا كە چاوشاركى/چاوا چاوانى لەگەل دەسلەت دەكا. ھەلبەت كىشەكە ئەو ھەيە كە ئەو كىتتە لەمەر فۇكۇ يەكەمىن رەشئووسى بۇدلىيارە بۇ تىورىيەك لەسەر ھەو ۋەس ورووژانسن (De le séduction, 1979). كە بە واتاى ئەو ئەمە "بەشى پىشترەو" ى دەسلەتە بەلام ھاوكاتىش ئەو تەكە بواريكە كە خۇت بە ستراتىژى دەسلەت يان بە نژى ستراتىژى دەسلەت بىستىيەو.

بەمجۆرە بۇدلىيار جەغت لەسەر ئەو دەكاتەو كە داھىتەكانى فۇكۇ زياد لە پىويست جوانن بۇ ئەو ھى بىنە راستى. واتا ئىستا دەبى فۇكۇ لەو "ۋەھمى حەقىقەتە" ى ھزرى رۇژئاوا خۇى رزگار بكات كە ھەر خۇى بەو ناويدىرى دەكا. ۋەلى ئەو پەو ھەندىيە تىروانىيەكەى بۇدلىيار زياتر تووندو تىژ و نىگەران دەكا.

بۇدلىيار رادەگەيەننى كە لە راستىدا گشت كىتتە مكومەكانى فۇكۇ لەسەر دەسلەت، سىكسگەرايى، جەستە و دىسپلن تەنيا برىتتىن كۆمەلىك دەرك "خەيالانن". بۇيە ئەو كىتتەبە بەندەن بە شتگەلىكى دانپىدانراو كە رەنگە بۇدلىيار چىتر نەتوانى ھەلىيانىنىت. بۇدلىيار دەنووسى: "فۇكۇ تەنيا شىو ھەنگە ھەيەكى سەرنجكىش" لەسەر ئەو شىوانە بە ئىمە دەبەخشىت، "چونكە ئەو لە سنوورى ۋەلا تىكەو ھە بۇ ئىپۇك/سەردەمىك كار دەكا... كە بەرەو ئاوا بوون دەچىت."

واتا بۇدلىيار گەمە بەو ھزرى دەكا كە فۇكۇ لەم ئاستە بىت راقەيەكى سەير و سەمەرە لەسەر ئەو فرە بالادەستىيەى دەسلەت ئەنجامدات، چونكە دەسلەت بەر لەو بەسەر چوۋە يان، ۋەك بۇدلىيار دەلى، دەسلەت بەر لەو راقەيە مەروۋە. بەمجۆرە ھەلبەت ئەو ھى كە من دەيىنم ئەو جۆرە يارىيەكە، يان رامانىكى زۇرزانەيە كە بۇدلىيار نىشانىدەت، وىدەچىت ۋەك سەرەتايەك كرىنى ئاسان بىت. بەلام بۇدلىيار ھەولدەن لە نووسىنە بچووكەكەى خۇيدا بە شىو ھەيەكى زۇر ھوشيارانە و فرە رەھەندانە، بەلام ھاوكاتىش بە تىروانىنى جۇشدر، تووناتوون ئامىز و چالاكانە راقەكەى بخەملىنىت. ھەر چۇننى بىت با ورتىر لە كۆمەلىك ھىلى سەرەكى رەخنەكەى بۇدلىيار ورد بىينەو.

بۇدلىيار بەر لە ھەموو شتىك لەسەر بەشى يەكەمى كىتتەكەى فۇكۇ مىژووى سىكسوالىتت كە بە ناوى وىستى زانىارى بلاوكراۋەتەو رەخنەكەى ئەنجامدەت. بۇدلىيار خۇى ئامادە دەكات تاكوو ئەو نىشانىدات كە فۇكۇ تەنيا ئەو ھى لەبارايە كە وىناى جۆرە سىكسگەرايەك راقە بكا، كە ئەو سىكسگەرايە - ۋەك وىناى دەسلەت - خەرىكە وندەيىت. ئەو بۇچوونەى بۇدلىيار وىدەچىت خۇى بە

رامانئىكى ھەشادراو پىشت ئەستور كىرد بىت، واتا ئەو بۇچوونەى بۇلىيار پىشت ئەستورە بەو تىۋرىيانەى، بە تايەتى ئەو تىۋرىيانەى كە تايەتن سەبارەت بە پەيوەندىيەكانى مۇقايەتى، ئەو تىۋرىيانەش دەبنە ھۇى ئەومى كە ئەو پەيوەندىيە مۇقايەتتىيانە "لە بنەچەكەدا" لەبار بچن. بە واتايەكى تر، بۇلىيار دەيەوى بلىت ئەكاتەى فۇكۇ بە رىگاي تىۋرىيەوۋە سىكسگەرايى راڧە دەكا، لە ئاكامى ئەوۋەدا سىكسگەرايى خۇى دەشارىتەوۋە. بە ھەمان شىۋەش كاتى تىۋرى لەسەر پەيوەندىيە مۇقايەتتىيەكان دروست دەكرىن، ئەوۋە دەبىتە ھۇى سىرپىنەوۋەى ئەو پەيوەندىيانە، چونكە بەو تىۋرىاندنەوۋە پەيوەندىيە مۇقايەتتىيەكان و سىكسگەرايى لە رەچەلەكى سىروشتى خۇياندا نادەبىرىن، يان دەشۋىنرىن. بەمچۆرە ئەمەش واتا كە كارگە پەيوەندىيە مۇقايەتتىيەكان لەناو تۇرى چەمكەكانىدا بەرزەفتدەكا بەمەش ئەو پەيوەندىيانە تىكەدا يان ھەلدەوۋەشىننىتەوۋە.

لەم ناو كۆيىيەدا بۇلىيار ئەو تىۋرىاننە ئالۆزە بەلام ھاوكات راشكاوانە نامىشەدا: "دەروونشىكارى، كە مەوتەنى ھەزار سالەى زايەندە و مەيل رادەگەيەننىت، رەنگە ئەوانەى كە دەروونشىكارى بە شىۋەيەكى تەواو ئاشكرا نامىشى دەكات ئەوانە بن كە بەر لەوۋە بوونىان كۆتايى پىننىت. وەك چۆن ماركسىزم لەگەل خۇيدا كۆتايى بە مەملانى شەرى چىنايەتى دىننىت، دەروونشىكارىش بە شىۋەيەك لە شىۋەكان دەيەوى بە گریمانە كرىن و كارە تىۋرىيەكانى ئاگايى و مەيل لە گۆر بىت و كۆتايىان پىننىت." بە راشكاوى دەكرى مۇ بە ھەمان شىۋە بە مافى خۇى بزانى و بلى كە ماركسىزم رىگا بۇ مەملانى چىنايەتى خۇشەدا و ھەروا دەروونشىكارىش سەبارەت بە نائاگايى، مەيل و مەملانى زايەندە ھەمان كار ئەنجامدەدا. وەلى ھەلبەتە بۇلىيار لەوۋە راستدەكا كە ماركسىزم زەمىنە بۇ ئەو بۇچوونە خۇشەدا كە دەلى "ھەموۋشتىك سىكسگەرايى" بەلى لىرەوۋە مۇ دەتوانى بلىت كە شتىك بەرپەيوەوۋە خەرىكە لەناو بچىت. بەلام ئەوۋەى كە لەناو دەچىت دەسەلات و سىكسگەرايى نى بەلكو تىگەشتىكى دروستى ئەو پەيوەندىيانەيە.

لە روانگەى بۇلىيارەوۋە، كاتى فۇكۇ لەسەر زايەندە و سىكسگەرايى دەئاخفىت، جا روانگەكانى ھەرچەند نوئ و رەسەن بن، كەچى ئەو لەناو شىۋەيەكى تراىسىۋونىدا لەسەر ئەو شتانه دەپەيڧى، بۇيە فۇكۇ لەسەر شتگەلىك دەنووسىت كە پىشتەر روونكراونەتەوۋە و پىناسە كراون، ھاوكات كە بۇلىيار بە ھەماسەوۋە لە بۇچوونەكانى بەروام دەبىت و چاوى ئەوۋە دەبىننىت كە روانگەكانى فۇكۇ لە مېژوۋا ئامادەيىان لە دەست داوۋە ھەر لە ئىستارە لەناوچوونە.

بۇلىيار ئامازە بەوۋە دەكا كە فۇكۇ باسى ھىچ شتىكمان بۇ ناكات كە لەگەل دەسەلاتدا خەرىكى گۆرآنە و كە بەند بىت بە بارى ئىستامانەوۋە، لەبەر چاوى ھەموۋماندا ديار بىت. فۇكۇ لە تەواوى بەرھەمەكانىدا "تەنيا" مېژوۋى نوۋسىۋوۋەتەوۋە: مېژوۋى شىتايەتى، مېژوۋى خەستەخانە ... ھتد. فۇكۇ بە

مەبەست ھەمىشە گىرپانەۋەكانى مېژوۋى ھزرەكان بە نزيك بوۋنەۋە لە گرى كاتى ئىستا دەپچرېنېت چونكە ئەو خۇدى ئەو خالە پرسىارى مېژوۋى ھزرە. كاتى فۇكۆ ئەكامگىرىي بەرھەمىكى تەۋاۋ كرىبىت ئەۋە بە گشتى ئەۋ ئەكامگىرىيە تەقىنەۋەيەكى كارىگەرىي لەۋ رۇژگارەدا ھەبوۋە، بەمجۆرە خۇدى ئەۋ مېژوۋانە بۇ ھەلۋىستىكى رەخنەيىانە لەۋ نامودەزگايانەي كە ئىستا و لېرەدا ئىمەيان گەمارۋداۋە بەرھەمېنەرى كەرەسەي تەقىنەۋەن.

فۇكۆ بە نىمايشكرىنى مېژوۋى شىۋەكانى ئەۋ مەعريفە نانىپىدانراۋانەۋە رەخنە لە مەعريفە دەگرېت. بۇلىيارىش بە نىمايشكرىنى ئەم رۇژگارەۋە رەخنە لە مەعريفە دەگرېت. فۇكۆ كاتى لە كۆتاي يارىيەكە نزيكەبىنەۋە پىكچوۋاندنىك، جۆرە نزيكايەتتەك لە زانستەكانى توپىنەۋە پىشكەشەدا، كە ھەندىك جار دەكرى رۇشنايەكى كزى ھەبىت. بۇلىيار رۇشن دەھزرى، بەلام نەك مېژوۋيانە بەلكو زياتر سىمبوليانە دەھزرى. جىاۋازىيەكانى نىۋان ھەروۋوكيان لەم شتە بچوۋكانە كۆدەبنەۋە، بەلام ئەۋان ھەروۋوكيان يەكلاكارن.

لەۋ نوۋسىنەدا بۇلىيار تەنبا بە رەخنەيەك ۋاز لە فۇكۆ ناھىنېت. بۇلىيار ۋا مەزەنەندە دەكا كە كودەتايەك و رىككەۋتنىكى بىدەنگ لە نىۋان فۇكۆ و نوۋ فەيلەسوفى فەرەنسى تىرا، ۋاتە نۇلوز و لىۋتاردا ھەبىت

كاتىك كە فۇكۆ لەسەر دەسەلات دەپەيقت ھاۋكاتىش نۇلوز و لىۋتار لەسەر مەيل دەپەيقتىن، بەلام بە بىرواي بۇلىيار بە شىۋەيەكى گشتى رىككەۋتنىك لە نىۋان ئەۋ نوۋ ھزرقانەدا ھەيە؛ ھەروۋ ھزرقان ۋەك چەشەنە ئاۋىنەيەكى يەكترن: بۇلىيار ئامازە بەۋە دەكا، كە ئەۋە تەنبا مەزەندەيەكە.

بەمجۆرە نارازىي بوۋنى بۇلىيار لەۋە سەرچاۋە دەگرېت كە فۇكۆ _ بە گەلە كرىنى پوختەي وردەكارىي راقەكانى لەسەر پەيوەندى نىۋان مەعريفە و دەسەلات لە كۆلتورى رۇژئاۋانا _ زەمىنە بۇ دەسەلاتىك خۇشەدا كە پابەندە بە ھەمان ئەۋ كۆلتورە بالادەستە ھەروا ئەۋ دەسەلاتەش بە ھەمان شىۋەي مەيل لەناۋ شارستانى ئىمەدا ئىشەدا. نۇلوزىش بە ھەمان شىۋە بە راقەكارىيەكانى لەسەر پەيوەندى نىۋان مەعريفە و مەيلدا بەشدارى لە نامەزاندنى مەيلىك دەكا "كە پابەندە بە بالادەستىيەكانى ئەۋ دەسەلاتەي ئايندەۋە".

مەبەستى راستەخۆي بۇلىيار لەۋ "رىككەۋتە بىدەنگە"دا ئەۋەيە كە لە ئاستى ئەۋ خوليايانەدا رەخنەيەك لەسەر دەروونشيكارى (بە تايەتتەش لەسەر قوتابخانەي _ لاكان) گەلە بكات، كە مرۇ دەتوانىت ئەۋ جۆرە خوليايە دەروونشيكارىيە لاي كۆمەللىك فەلسوفى كەمىك پىرى فەرەنسى، لە فۇكۆ و نۇلوزۋە بگرە تا دەگاتە لىۋتار و بىرىدا بەيدىبكات ئەۋ بەرتەكەي بۇلىيار بە راشكاۋى لەۋەدا بەرجەستە دەبىنەۋە، كە فەيلەسوفە تازەكانى فەرەنسى، بە گشتى كەۋتەنە ژىر كارىگەرىيەكى قوۋلى لاكان

و لاکانیزم. ئەو "فەیلەسوفە تازانە"ی "کە لە ژێر کاریگەر دەروونشیکارین ھەندیک جار رەخنە"ی تووندەرەوانە لە مارکسیزم دەگرن و دەیکەن بە رەخنەییەکی رادیکال لەسەر دەروونشیکارەکان. بۆ نموونە ئەو "فەیلەسوفە تازانە" لە سەرھاتادا وەک سەرچاوەیەکی ئەو فۆکۆییەیان لە مێژووی سیکسگەراییی نا بەکار ھینا بەلام پاشان ھەر زوو لە ھەمان فۆکۆ دوور کەوتنەو.

سەبارەت بەو "کاری خیانەتکاریە"، واتا ئەو ناپەرەزایییەکی بە بۆلیار جەختی لەسەر دەکاتەو ئەو ھەوێیە کە نەخشەیی پەيوەندییەکان لەناو ئەم سیستەمەدا بۆ قازانجی خۆی ئەو سیستەمە تەواو دەبێت، لێرەو بۆلیار بە راشکاوی خاڵیکی بەرھەست بەیدەکات، واتا بازنیەکی خۆ بەھیزکردن بەیدەکات کە ھاوکات بە برۆای فۆکۆ، جا ھەرچەندە ئەو رەخنەگرانە بیت یان نا، ئەو بازنیە خۆ بەھیزکەرە بریتیە لە پەيوەندییەکانی نیوان دەسەلات و مەعریفە، (چۆن فەرمانرۆیە دەسەلاتدارەکانی رۆژئاوا و رۆژھەلات دەروونشیکاریی و مارکسیزم بەکار ناهینن؟) فۆکۆ ئەو مەسەلەییە لە خەلکی تر زیاتر دەزانی، بۆیە ھاوکات ئەو خاڵە بۆ بە کێشەکردنی بۆلیار شتیکی بەلگەنەویستە. بەلام باشە گەر ئەو مەعریفە ھەمیشە لەلایەن ئەم دەسەلاتەو بەکار بەھێنرێت، ئەو مرۆ لە جینگە ئەو چ ئەلتەرناتیفیکی تری ھەبێت؟ بەرسفی فۆکۆ ئەو ھەوێیە کە، لە جیاتی ئەو ھەوێی بە ریزگرتن و ستایشکردن ئەم رۆژگار و ئایندە بە مۆرالی بکەین، باشترە بە نووسینەو ھەوێی مێژوو "رازای بین"، جا مەعریفە بە کوشوماتی ئەو شیوہ جینگیرکراوانە لە گۆر دەنێت. کەچی بۆلیار پێچەوانەکە ئەو ئەنجامدەدات.

خاڵیکی یەکلاکەرەو ھەوێی فۆکۆ لە کۆتتەرۆل و سزا دا ئەو ھەوێیە کە نابێ دەسەلات وەک شتیکی نالەبار/نێگەتیف و بالادەستیەکی چەوسینەرە، وەک بالادەستیە ترادیسۆنییەکان، بینین، بەلکو لە باشترین حالدا ئەو دەسەلاتە وەک بالادەستیەکی بەرھەمھێنەرە بینین. دەسەلات دیسپلینیکی تۆکمە، تاکەکەسە ھەز لە کار و ملکەچ و گوێگر بەرھەمھێنێت. تەنانەت نام و دەزگاکانی شمان (کتومت وەک کارگەکانی ئیمە) بە شیوہییەکی خەم "بەرھەمھێنن": خەستەخانەیی شیتەکان/میشک نەخۆشەکان ئازار و تلانەو ھەوێی دەروونی بەرھەمھێنن، زیندانەکان تاوانباریی/تووند و تیژی بەرھەمھێنن... ھتد. زایەندە/رەگەزی ژن و پیاو یان راستەر بلین لەو سیکسگەرایییە رۆژئاوا ئەو نمایشکارییە کە لەسەر زایەندە نیشان دەدریت، چەپاندن/ھەوێی دەمبەستکردن، ھەوێی ساندنی بە زۆرەکی و بی زەوقی و بی ھەوێی بەرھەمھێنن، سەرباری ئەمەش مرۆفی رۆژئاوا رەنگە زیاتر فریو بدریت، بۆ نموونە وایلیکراوہ کە سەرگێژ بیت و بکریت بە بەرخۆریکی چا و چنۆک و ھەرگیز تیر نەخواربوو.

بۆلیار ئیستا، لە پیناوە ئەلتەرناتیفیکی لەبار (وەک شیوازیکی لەبار بۆ خۆ دوور خستەوہ لە دەسەلات)، چەمکیک لەسەر نەینن و ھەوێی ورووژاندن، بە نژی ئەو جیھانییەیی "بەرھەمھێنان" دادەنێت. لەم ئەلتەرناتیفەیی بۆلیاردا چەمکی "بەرھەمھێنان" وەک وابەستەییەکی لە بەرھەم و

بەرجهسته کردنه وهی ریکخهر/کۆنترۆل کرن پیناسه دهکریت، بهمجۆره لهویدا مهسهلهکه بهردهوام سهراقال بوونه به نوای ته مه ننا دهربرین، بۆیه بۆدلیار به نژی نهوه ئاگایهکی رۆلگێرانه به ههوهس ورووژانن پینشیاز دهکا.

ئهوهی که ئیمه له کولتوری خۆماندا نیمانه نهبوونی دژه ستراتیژییهکه که بتوانیت روبه پرووی ههولهکانی دهسهلاتی دهولت بیتهوه و ههموو شتهکان به باشی ئاشکرا بکات (کۆششیکی بهردهوام که بتوانیت چاوه دیری و کۆنترۆلی ئهوه دهسهلاته بکات). کهواته ههوهس ورووژانن دهیته نژیکی ئاراستهکراو به نژی ئهوه دهسهلاته، لهویدا شته حهشاردراوهکان ساریژ دهکا و لهویشدا خودی ئهوه نهینیه لیوان لیوه گهرهترین کاریگهری ههیه. بۆدلیار پینی وایه، له کولتوری ئیمه دا سهرتاپای بهرهمهینان، ته مه ننا و ههز دهربرینه، بهلام ههوهس ورووژانن خامۆش کراوه، بهلی تاکه شتیک که مایته وه ئهوه چالاکیه سیکسیهکانی ئیمهیه. وهک نمونهیهک بۆدلیار ئاماژه به فیلمه روتهکان/ pornografi دهکات، که ئهوه وهک سنووری سیکسگه راییهکی ناکۆک/پهراوۆکسال پیناسه ی دهکا: "هه رگیز له م کولتوردا ههوهس ورووژاننیک له گۆریدا نیه، ته نانهت فیلمه سیکسیهکانیش بوونیان نیه، چونکه ئهوه فیلمه سیکسیانه بهرهمیکی راسته وخۆیه بۆ بنه برکردنی زایه نده، ههزه سیکسیه چرکه ساته کتوییهکان؛ له جهستهکانی ناو ئهوه فیلمه سیکسیانه دا هیچ ههوهس جۆشدانیک نیه که نینگاگانمان پیر دهکن، به مانایهکی کتومت ئهوه فیلمه سیکسیانه پرن له رۆحی بۆشایی. بهلام هاوکات له سهرتاپای نوئیای بهرهمهیناندا هیچ سییهریک له ههوهس ورووژانن به دینا کریت، چونکه ئهوه بهرهمه تهواو حیساب بۆ کراوانه وهک دیاردهیهکی ریکخه رانه: که رهسه، مه کینه، شته زایه ندهیهکان یان دوا نرخی بهرهمه کان، بۆ پرینسیپی بازرگانی ملکه چکراون."

بۆدلیار وهک دژایه تیهک له "سیکسی تهکنیکی" ی دونیای رۆژئاوا ئاماژه بۆ میثرووی سیکسگه راییه فۆکۆ دهکات که ته نیا باس له هونه ری خۆشه ویستی سیک له کولتورهکانی تر دهکات. بهلام لهو کتیبه دا فۆکۆ دهیوهیت جیاوازییهکانی ئهوه کولتوره تۆمار بکات، بهوه نده رازی دهییت که کهمیک رۆشنایی بخاته سه ر زانستی سیکسگه راییه کولتوره که مان، کهچی بۆدلیار ئهوه کولتورانه وهک مۆدیلکی له بار و باش دهیینت. ههروا بۆدلیار به وینا کردنیکی جوان ئاماژه بهو پرۆسه ریزانه ی ههوهس ورووژانن و ناسکایه تیهکان دهکا، که له کولتورهکانی تر دا سیکسگه راییه وهک "کردهیهک له پال کردهکانی تر، ئاماده ییهک بۆ بهخشی نی خه لاته کان سهیر دهکریت، چونکه لیمه نی سیکس کرن ته نیا بواریکه بۆ دهربرینی ئهوه دوو لایه نییه ی که له ریتوال/سرویتیکی بهرجهسته کراوه دا وهک ئاوازیک دهله ریته وه". به پێچهوانه ئه مه شه وه ئیمه ی "به شارستانی کراوی رۆژئاوایی" بووینه کۆیله ی ژیر دهستی سیکسگه راییه،

تەنەنەت سىنكسگە رايىيەكى دەستكرى زانستى، كە بە رىگاي راقەكارى ئۆرگازمىكى نەشتەرگە رىيوە لە چاوتروكانىكى خىراي چىژ وەرگرتندا خپ و بەختە وەرمان دەكات.

بۆلىيار نىشانە شكىنانە دەلى، "ئىمە كولىتورىكى رحەتكەرى خىرامان ھەيە، كولىتورىكى خىرا ھەو ھەسمان نادەمركىنئەتەو"، ئەو لەو خالەنا تىروانى فۆكۆ بەرەو پىش دەبات و رادىكالى دەكات. بۆلىيار ئاماژە بەو دەكا كە چۆن سروتى ئەشق بە رىگايەو ھەيە ون بىت و بىت بەشىكى گەورەي بە سروسىتكرىن، واتا بەناوى ئازاد كرىنى سىكسەو، خەرىكە بسپىتەو. بەلام ئەو ھەيە كە ھەول دەرىت "ئازاد بكرىت" ئەو ھەيە ئىيانى كۆيلەيى سىكسگە رايى رۆژئاوایە!

ئەو گەلەلە كرىنەي كە ئىمە لەسەر فۆكۆ ئەنجامىدە دەين ئەو ھەيە كە مۆئىلى بەرھەمەنئانى كۆمەلگەي پىشەسازى، مۆئىلىكە ناخى دەروونى تاكەكانى گەمارۆ داو، ئەمەش مەترسىيە ئەو ھەيە كە خۇدى غەرىزەي ئىيان ئىفلىج بىكات، ھاوكاتىش چىژ و ھەو ھەس بكرىنە ئامانج و بەھايەك بۆ شىواوزى بەرھەمەنئانىكى بىمەرجى سەرمایەدارى.

بۆلىيار بە نىگايەكى توورپەو چاوەدىرى ئەو دياردەيە دەكات، بەلام لەو خالەي كە ئەو كىشەي لەگەل فۆكۆ ھەيە، فۆكۆ بەو تاوانبار دەكا كە ئەو لە دەقەكانىدا ھىچ باسى ئەو دياردانە ناكات، واتا فۆكۆ بە وردى رووبەرووي ئەو مەترسىيانە نايئەتەو كە بۆلىيار ئاماژەيان بۆ دەكا. كەچى ئەو مەسەلەيە لەگەل بۆچوونەكانى بۆلىيار يەكدىناگرنەو، كە گوايە ھەموو شتىك لە جىھانى فۆكۆدا لەگەل بەرھەمەنئاندا دەسازىن و ھىچ كىشەيەكى چەوساندنەو بەرچاؤ ناكەوئىت، ياخۇد بەلای فۆكۆو گوايە ھەموو شتىك وا بەرچاؤ دەكەون كە بۆ ئازاد كرىن و ھىچ بەرتەنگرىنەو و لەمپەرىك بەرچاؤ ناكەوئىت. بە پىچەوانەو فۆكۆ لە نووسىنەكانىدا زۆر بە راشكاوى ئاماژە بەو دەكا كە دەسەلات – ھەروا مەعرفە و ابەستەي ئەو دەسەلاتەيە كە ھەك شىو ھەيەكى باو دانى پىدا دەئىت، نەك ھەر رۆلى چەوساندنەو و لەمپەر دروستكرىن دەگىرئىت بەلكو بە ھەمان ئاستى بالاو يارى بە بەرھەمەنئان و ئازادىشەو دەكات. بەلای مەنەو ئەو روانگەيە تازە و ھزر ورووژئىنە.

كەواتە بۆ فۆكۆ بەرھەمەنئان "كلىلى" ھەموو شتىك نىە، ھەك ئەو ھەيە كە بەرھەمەكانى بۆلىيار جەختى لەسەر دەكەنەو، بەلكو فۆكۆ بەرھەمەنئانى مۆئىلەكان و پرۆسە بەرھەمەنئانەكان لە بوارە فرەوانەكاندا كە ئىمە پىشتر نەماندەتوانى بىيان بىنن دەستنىشاندەكا. بەلای مەنەو وئىدەچىت كە فۆكۆ بە بەردەوامى دەمامك لەسەر ھەو ھەس ورووژاندىن نادەكەئىت، ھەلبەت فۆكۆ لە ئاستى ئىرۆتىكى – تاكەكەسىدا ئەو ھەيە ئەنجام نادات، بەلكو لە ئاستى كۆمەلەيەتى: دەمامكەكانى ئامادە كرىنە ھەو ھەس ورووژاندىن زەبەلاھەكانى دەسەلات و زانستەكان، لە كارىگەرىيە ھەشاردراو و پر لە نەئىبىيەكانى رىكلامەو تا دەگاتە كارىگەرىيە ھەشاردراو و پر لە نەئىبىيەكانى نامەزراو ھەكەنەو ھەلدەمەلئىت. وئىراي

ئەمەش كە بۆلىيار جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو كە ئىمە "پىويست"مان بە ھەوەس ورووژاندن ھەيە، كەچى رىگە بە خۆى نادات گشت ئەو شىوہ وردەكارىيە "ھەوەس ورووژىنەرانە" ئەو بورووژىنن؟

بە واتاى ورد و رەخنە گرانەكەى بۆلىيار، ئىمەى بە شارستانى و سىكسكراوى رۆژئاواى بە راشكاوى گوزارە لە "ھەقىقەتى بىوئىنەى راسىزم"ى خۆمان دەكەين، كاتى كە پىمان واىە لە دەقەرەكانى ترنا سىكسكەراىى "چەپاندراوہ"، كەچى بە پىچەوانەوہ لەو كۆلتورانەدا مرقۆ بەشىوہىەكى تر لە سىكسكەراىى دەروانىت. لەویدا ئەو سىكسە وەك مۆدىلەكەى ئىمە بوونى نيە. لەگەل ئەوہشد لووت بەرزانە بە تىگەيشتنە-خۆ بە زۆرزانىيەكانمانەوہ سەيرى كۆلتورە كۆن يان دوورەكان دەكەين كە ئىمە ھىشتا لە ناكامى كۆلتورە ئىمپىريالىستىيەكەمان نەمانتوانىوہ لىيان رزگار بىن. بۆلىيار لەگەل ئەو بۆچوونەى فۆكۆ ھاوړايە، كە دەلى قسە كرىن لەسەر "چەپاندن" لە كۆلتورەكانى ترنا خۆى لە خۆيدا دەربىرنى تىگەيشتنىكى رەگەزپەرستانەيە، ھەروا لەگەل ئەو بىروايەى فۆكۆ ھاوړايە – بەلام بەشىكى ئەو بىروايە، كە دەلى چەپاندنەكان (لە ھەموو بارىكدا ئەوہى كە بەندە بە سىكسكەراىى، يان رەنگە بە واتايەكى راستر: قسە كرىن لەسەر سىكسكەراىى) خاسلەتى كۆلتورى ئىمە نيە. بە پىچەوانەوہ. بەلام فۆكۆ لەویدا ھەر بەو ئاماژە كرىنە رانەوہستى، كە ھەر تەنيا بلى چەپاندنى سىكسكەراىى لە كۆلتورى ئىمەدا شتىكى سەرەتايە، ھەرچەندە ئىمە بەردەوامىش بە جۆش و خرۆشەوہ قسەى لەسەر دەكەين، بۆلىيار سەبارەت بەو ھەنگاويكى زياتر بەرەو پىشەوہ دەروات و رادەگەيەنىت كە ئەگەر لە كۆلتورى ئىمەدا ھىچ چەپاندنىك نەبوويت، كەواتە ئاشكرايە لەبەر ئەوہى لە كۆلتورى ئىمەدا ھەرگىز سىكسكەراىيەكى بەراستى لە گۆریدا نەبووہ. بۆلىيار كاكلى گرىمانە/تىزەكەى بەم خالەدا بەرجەستە دەكاتەوہ، كە لەو خالەدا لە ھەندى تاييەتمەندىدا بە فۆكۆ دەچىت بەلام لەسەر ئەو ھەر لىك جوداشن: بۆلىيار دەبىژى، ھەروەك ئابوورى سياسى سىكسكەرايىش بىجگە لە مۆنتاژىك يان وىنەى پىكەنىناوى، چەشنە ناستانىكى تيورىيەنەى وەك نەرىتە مرقۇفايەتبيەكان (لەفۆرمىكى كۆنكرىتدا) بترازى ھىچى تر نيە، بەو واتايەى كە سىكسكەراىى ھەرگىز لە پەيوەندىيە مرقۇفايەتبيەكان دوور نەخراوہتەوہ و ھەرگىز بە گرىنگى بىرى لىنەكراوہتەوہ. لىرەدا بۆلىيار لەو رەخنەيەدا تەواو رادىكالە، تا سنوورىكى ئەناركىستانە رادىكالە: سەرتاپاى – زانست، گوتار، نامەزراوہكان و ... ھتد – لە يارىەك بترازى ھىچى تر نيە. ھەروا بۆلىيار سەرەراى ئەمەش ھەولەدا ھەنگاويكى ترىش بچىتە پىشەوہ: سەرتاپاى زانستەكان رەنگە تەنيا دەستخەرۆ دان يان وەھمىك بن. بوا ھەنگاو كە بۆلىيار دەويىرى بىنىت، يان بىنووسىت كە (دواى ئەو مەترسىيەى كە لەو نووسىنە نروستى دەكا ھىچى ترى نيە كە باسى بكا يان بىكات): رەنگە ھەر ھەموو شتىك بى مانا بىت. ھىچ. ھەموو شتىكە. وشە، وشە ...

بەمجۆرە بۆدليار رەخنە لە فۆكۆ دەگرئ بۆ ئەوەی بنووسى و بەزرى ھەروەك دەسەلات ئامادە بىت تاكوو پەيوەندييە واقىيەكان بەرھەمىنيت يان كتومت واقىع نروسىتبات؛ ھەروەك دەسەلات شتىكى واقىعى بىت كە لەو واقىعەدا بەكار ھاتىت. بەلام بە برۆاى بۆدليار بواجار دەسەلات – لە شارستانى ئىمەدا – وىنەيەكى گالتەجارپە، ئامادە نىە لە بۆشايى زياتر ھىچ شتىكى تر "بەرھەمىنيت": دەسەلات لە رۆژئاواى ئىمەدا ناتوانىت نە سمت/پاشەلى خۆى نە سمتى شارستانىش بەرھەمىنيت.

فۆكۆ بەرھەرووى رەخنە دەبىتەوہ چونكە برۆاى بە بوونى شتىكى لەبار/پۆسەتيف ھەيە، بە كورتى فۆكۆ برۆاى واىە كە مەعريفە و زانست پەيوەندى بە واقىعەوہ ھەيە و خودى خۆشيان واقىعن! بۆدليار لە فۆكۆ نارازىيە چونكە ئەو بۆتە دىلى و ھەمىك كە پىي واىە وشەي "دەسەلات" و وشەي "زايەندە" ئامازەن بۆ شتى كۆنكرىت، لەو جىھانە ماددى و تاقىكراوہدا، تەنيا پىناسەي پەيوەندييەكانى ناو واقىع دەكەن: "كە دەسەلات" و "زايەندە" ناو لىنەرى پەيوەندييە واقىيەكانن. فۆكۆش ھەمان شت دەلىت، بەلام بە برۆاى بۆدليار ئەو بە ھەلەدا چووہ. بۆيە دەسەلات وەك زايەندە، بە واتاى تايەتيانەي بۆدليار، وىنەيەكى گالتەجارانەيە يان فرىو دەرہ. دەسەلات ئەفسانەيەكە كە لەم كاتە يان كاتىكى تردا دەچىتە ناو خۆلگەيەك كە لە بواجار بە بى ئەوہى كەسىك لە بەھايە راستىيەكەي تىنگات، چونكە دواى ئەوہى كە زۆر خوولى خوارد و ھىندەش سىلاك بووہ كە ئىتر مرۆ ناتوانى بىناسىتەوہ، بۆيە تەواو "بىنرخ" بووہ. بەمجۆرە من وا دەبىنم كە بۆدليار وىناى ئەو سىمبوولە "مەحف بۆوانە" دەكا و رادەگەيەنيت كە فۆكۆ و ھاورىيە فەيلەسوفە يەكگرتووہكانى يارى بووہ شوشەيان بەكار ھىنا، كە ئەوان بەوہ بە جوانى ئەو سەرسامىيە گەورەيەي مۆدەي ئاگايان: "دەسەلات"، "مەيل"، "چرايەتى"، نىشانەگەريى" و ھەموو جۆرە دراويكى پارىسيان بەبى تەمغە، نروسىتكرد. بە سادە كردنەوہيەكى زۆرەوہ، ئەمەيە رەخنەكەي بۆدليار .

بە گشتى دەكرئ بە چاويكى ريشكە و پيشكە و برۆا ھىنەرانە لەسەر ئەو شتانە بنووسرىت، كە ئەمەش بە روانگەي بۆدليار بەندە بەوہى كە ئەو شتانە خەرىكن دەمرن و كۆتايان پىدئيت، يان ھەرگىز بوونيان نەبووہ. قسە كرن و نووسىن لەسەر ھەموو شتىك بۆ كردنە ناستان/ *fiktion* ئەوہ دەرفەت بۆ بۆدليار دەرھەمىنيت كە نىشانەي بنەماى ھەنووكەيانەي مىژووى ھزرىي فۆكۆ بە رىژگەرايى بكات: رەخنە گرتن بۆ دوور كەوتنەوہ لە فۆكۆ خۆى لە خۆيدا دوور كەوتنەوہيەكى فرە ھزرىيانەشە، ئامازە كردن بەوہى كە ئەو پەيوەندييانە كە خودى فۆكۆ لەسەريانى نووسىوہ بەستراونەتەوہ بە قونايكى مرئوو. واتا دەمەوى بلىم بە گشتى سەبارەت بە دەسەلات، سىكسگەرايى و فۆكو شتگەلىكن (لە دەرەوہى جىھانى خەيالدا) رۆژىك بوونيان ھەبووہ.

راستییه‌کە‌ی بە‌مجۆرە هەندێ جار بۆ‌لیار "کۆیو" و "شیتانە" دە‌هزرێ، لە روانگە‌ی منە‌وہ ئە‌و شیتاتیە ئە‌نارکیستیە کاکلە، ئۆرگینالیەتی بۆ‌لیار بە‌رجەستە دە‌کاتە‌وہ. لێ‌رەدا ئە‌و بە‌وہ دە‌توانیت کاریگەرییەکی رزگارکارانە‌ی ھەبیت و ئە‌کتۆریتارەکان/ فەرمانرۆایەکان تیکبشکینیت، مۆ پیویستە ریگا نە‌دا کە ئە‌و بیرووژینیت. دوا‌ی ئە‌و کتیبە مۆف دە‌توانی ئازا و بویر بیت تا‌کوو ھە‌وڵدا بۆ خۆ‌ی بیر بکاتە‌وہ، واتا پیویست نا‌کا ھەر بە‌ وروژاندنی ئە‌و بە‌رە‌وام بیت. بە‌‌کو پیویستە بۆ‌لیار لە بیر بکات. ئە‌و خالە گرینگ و ئە‌رکە گە‌ورە‌یە‌ی کە کتیبە‌کە‌ی بۆ‌لیار ناراستە‌وخۆ بە‌رجەستە‌ی دە‌کاتە‌وہ: بانگی‌کە بۆ "لە بیر کردنی" خواوە‌ندە بچوو‌کە‌کانی پارس/راستیزان و سە‌رتاپای ئە‌و یاریکەرانی کە لە دە‌قەرە‌کانی تردا یاری مە‌رجانی شووشە‌یی دە‌کەن (ھە‌موو ئە‌وانە‌ی کە خۆیان بە دە‌مراستی حە‌قیقەت دە‌زانن)، بە‌مجۆرە تا‌کوو چاومان ھە‌لبینین و بتوانین واقعی خۆمان و میژووی خۆمان ببینین. لێ ئە‌مە میژوویە‌کی ترە.